

WYDARZENIA TOWARZYSZĄCE ACCOMPANYING EVENTS

PONIEDZIAŁEK, 23 WRZEŚNIA MONDAY, 23TH SEPTEMBER		
19:00	UROCZYSTE OTWARCIE 49. FESTIWALU POLSKICH FILMÓW FABULARNYCH OBOWIĄZUJĄ ZAPROSZENIA/AKREDYTACJE OPENING CEREMONY OF THE 49TH POLISH FILM FESTIVAL BY INVITATION ONLY	TEATR MUZYCZNY DUŻA SCENA MUSICAL THEATRE LARGE STAGE
WTOREK, 24 WRZEŚNIA TUESDAY, 24TH SEPTEMBER		
20:00	KONCERT KACZMAREK BY MOTION TRIO & SINFONIETTA CRACOVIA KACZMAREK BY MOTION TRIO & SINFONIETTA CRACOVIA CONCERT	KONSULAT KULTURY
ŚRODA, 25 WRZEŚNIA WEDNESDAY, 25TH SEPTEMBER		
14:30	ŁÓDZKI LUNCH Z OŚWIATÓWKĄ ŁÓDŹ LUNCH WITH THE EDUCATIONAL FILM STUDIO	GALERIA GDYŃSKIEGO CENTRUM FILMOWEGO GDYNIA FILM CENTRE GALLERY
9.30-11.30	KONFERENCJA NAUKOWA DZIEJE KINA POLSKIEGO. MIĘDZY HISTORIĄ A FILMOZNAWSTWEM ACADEMIC CONFERENCE THE HISTORY OF POLISH FILM. BETWEEN HISTORY AND FILM STUDIES	SCENA KAMERALNA TEATRU MUZYCZNEGO MUSICAL THEATRE CHAMBER STAGE
11:30-13:30	HISTORIA I FILMOZNAWSTWO – PROTOKÓŁ ROZBIEŻNOŚCI HISTORY AND FILM STUDIES – THE DISCREPANCY PROTOCOL GOŚCIE/GUESTS: KRZYSZTOF KORNACKI, PIOTR ZWIERZCHOWSKI, SEBASTIAN LIGARSKI, MARIUSZ MAZUR, DOROTA SKOTARCZAK	
14.30-16.30	WOKÓŁ METOD I ŹRÓDEŁ AROUND METHODS AND SOURCES GOŚCIE/GUESTS: MARIUSZ GUZEK, EMIL SOWIŃSKI, JOANNA SZCZUTKOWSKA, PIOTR ŚMIAŁOWSKI, PIOTR WITEK	
17.00	ANALIZA OBRAZÓW PRZESZŁOŚCI IMAGES OF THE PAST ANALYSED GOŚCIE/GUESTS: PIOTR KURPIEWSKI, MACIEJ BIAŁOUS, PIOTR BRZEZIŃSKI, BARBARA GIZA	
20:00	WRĘCZENIE NAGRÓD POLSKIEGO TOWARZYSTWA BADAŃ NAD FILMEM I MEDIAMI AWARD CEREMONY OF THE POLISH SOCIETY FOR FILM AND MEDIA STUDIES	
20:00	GALA ROZDANIA NAGRÓD POLSKIEGO INSTYTUTU SZTUKI FILMOWEJ OBOWIĄZUJĄ ZAPROSZENIA POLISH FILM INSTITUTE AWARDS CEREMONY BY INVITATION ONLY	TEATR MUZYCZNY SCENA NOWA MUSICAL THEATRE NEW STAGE
PIĄTEK, 27 WRZEŚNIA FRIDAY, 27TH SEPTEMBER		
20:00	MŁODA GALA OBOWIĄZUJĄ ZAPROSZENIA YOUNG GALA BY INVITATION ONLY	TEATR MUZYCZNY SCENA NOWA MUSICAL THEATRE NEW STAGE
SOBOTA, 28 WRZEŚNIA SATURDAY, 28TH SEPTEMBER		
17:00	UROCZYSTOŚĆ CZERWONEGO DYWANU RED CARPET CEREMONY	
19:00	CEREMONIA WRĘCZENIA NAGRÓD I ZAMKNIĘCIA 49. FESTIWALU POLSKICH FILMÓW FABULARNYCH OBOWIĄZUJĄ ZAPROSZENIA AWARDS CEREMONY AND CLOSING OF THE 49TH POLISH FILM FESTIVAL BY INVITATION ONLY	TEATR MUZYCZNY DUŻA SCENA MUSICAL THEATRE LARGE STAGE
WYDARZENIA CIĄGŁE CONTINUOUS EVENTS		
	WYSTAWA „SIUDMAK. WOKÓŁ DIUNY” SIUDMAK. AROUND DUNE EXHIBITION WERNISAŻ I SPOTKANIE / VERNISSAGE AND MEETING: 24.09 GODZ. 16:00 TERMIN WYSTAWY / EXHIBITION DATES: 23.09-29.09 WEJŚCIE BEZPŁATNE DLA AKREDYTOWANYCH UCZESTNIKÓW FESTIWALU, OSOBY BEZ AKREDYTACJI MUSZĄ KUPIĆ BILET. UWAGA: MUZEUM JEST ZAMKNIĘTE W PIĄTEK. DOKŁADNY HARMONOGRAM ZWIEDZANIA DOSTĘPNY NA STRONIE.	MUZEUM MIASTA GDYNI MUSEUM OF THE CITY OF GDYNIA

GDYNIA INDUSTRY

WTOREK, 24 WRZEŚNIA
TUESDAY, 24TH SEPTEMBER

10:00-18:00	<p>GDYNIA CAMPUS WSTĘP TYLKO DLA STUDENTÓW SZKÓŁ FILMOWYCH</p> <p>GDYNIA CAMPUS FOR FILM SCHOOL STUDENTS ONLY</p>	<p>SALA OMEGA, HOTEL MERCURE GDYNIA CENTRUM</p> <p>OMEGA ROOM, MERCURE GDYNIA CENTRE HOTEL</p>
13:00-14:00	<p>NETWORKINGOWY LUNCH FILMMAKERS DLA UCZESTNIKÓW GDYNIA CAMPUS WSTĘP NA ZAPROSZENIA</p> <p>FILMMAKERS EUROPE NETWORKING LUNCH BY INVITATION ONLY</p>	<p>GALERIA GDYŃSKIEGO CENTRUM FILMOWEGO</p> <p>GDYNIA FILM CENTRE GALLERY</p>
15:00-16:30	<p>W ROZMOWIE Z: GRZEGORZEM ŁOSZEWSKIM, PREZESEM SFP A CONVERSATION WITH GRZEGORZ ŁOSZEWSKI, PRESIDENT OF PFA</p> <p>MODERATOR: BŁAŻEJ HRAPKOWICZ</p>	<p>SALA OMEGA 3, HOTEL MERCURE GDYNIA CENTRUM</p> <p>OMEGA 3 ROOM, MERCURE GDYNIA CENTRE HOTEL</p>
18:00-19:00	<p>HAPPY HOUR – ZAPRASZAJĄ CANAL+, KINO ŚWIAT I KINO POLSKA WSTĘP NA PODSTAWIE AKREDYTACJI: BRANŻA, MEDIA</p> <p>HAPPY HOUR HOSTED BY CANAL+, KINO ŚWIAT AND KINO POLSKA ADMISSION BY INDUSTRY AND MEDIA ACCREDITATION</p>	<p>GALERIA GDYŃSKIEGO CENTRUM FILMOWEGO</p> <p>GDYNIA FILM CENTRE GALLERY</p>
<p>ŚRODA, 25 WRZEŚNIA WEDNESDAY, 25TH SEPTEMBER</p>		
10:15-11:45	<p>PUNKT MENTALNY MENTAL POINT</p>	<p>GALERIA GDYŃSKIEGO CENTRUM FILMOWEGO</p> <p>GDYNIA FILM CENTRE GALLERY</p>
10:30-12:00	<p>PRODUKCJA FILMÓW DLA MŁODEGO WIDZA – JAK OPOWIADAĆ HISTORIE TYM, KTÓRZY SĄ ZA DUZI I NIE ZA DUZI NA BAJKI? PRODUCTION OF FILMS FOR YOUNG VIEWERS - HOW TO TELL STORIES TO THOSE WHO ARE TOO OLD YET NOT TOO OLD FOR FAIRY TALES?</p> <p>MODERATOR: MACIEJ JAKUBCZYK (MŁODE HORYZONTY / YOUNG HORIZONS) GOŚCIE/GUESTS: KAROLINA GALUBA (PRODUCENTKA/PRODUCER), GRZEGORZ WACŁAWEK (PRODUCENT/PRODUCER), MIKOŁAJ POKROMSKI (PRODUCENT/PRODUCER)</p>	<p>SALA OMEGA, HOTEL MERCURE GDYNIA CENTRUM</p> <p>OMEGA ROOM, MERCURE GDYNIA CENTRE HOTEL</p>
12:15-13:45	<p>MŁODZI W KINIE. BADANIA, PRAKTYKI, PERSPEKTYWY YOUNG PEOPLE AT THE CINEMA. RESEARCH, PRACTICES, PERSPECTIVES</p> <p>MODERATORKA/MODERATOR: ZOFIA MAŁKOWICZ GOŚCIE/GUESTS: MARTA JODKO (ALE KINO! MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FILMÓW MŁODEGO WIDZA/ALE KINO! INTERNATIONAL YOUNG AUDIENCE FILM FESTIVAL), AGATA SOTOMSKA, KATARZYNA ŚLESICKA (CKF IM. ANDRZEJA WAJDY)</p>	<p>SALA OMEGA, HOTEL MERCURE GDYNIA CENTRUM</p> <p>OMEGA ROOM, MERCURE GDYNIA CENTRE HOTEL</p>
15:30-17:00	<p>MUZYKA FILMOWA. POZYCJA W BUDŻECIE CZY NIEODŁĄCZNY WARUNEK SUKCESU DZIEŁA FILMOWEGO? FILM MUSIC: A BUDGET ITEM OR AN ESSENTIAL ELEMENT FOR A FILM TO BE SUCCESSFUL?</p> <p>MODERATOR/MODERATOR: MAJA (MAYA) BACZYŃSKA GOŚCIE/GUESTS: IRENA STRZAŁKOWSKA (KIPA), TOMASZ GAŚSOWSKI (REŻYSER/DIRECTOR), MACIEJ ZIELIŃSKI (KOMPOZYTOR/COMPOSER), ROBERT PIASKOWSKI (NCK, FMF)</p>	<p>SALA OMEGA, HOTEL MERCURE GDYNIA CENTRUM</p> <p>OMEGA ROOM, MERCURE GDYNIA CENTRE HOTEL</p>
18:00-19:00	<p>HAPPY HOUR – ZAPRASZA ORKA WSTĘP NA PODSTAWIE AKREDYTACJI: BRANŻA, MEDIA</p> <p>HAPPY HOUR HOSTED BY ORKA ADMISSION BY INDUSTRY AND MEDIA ACCREDITATION</p>	<p>GALERIA GDYŃSKIEGO CENTRUM FILMOWEGO</p> <p>GDYNIA FILM CENTRE GALLERY</p>

GDYNIA INDUSTRY

CZWARTEK, 26 WRZEŚNIA
THURSDAY, 26TH SEPTEMBER

9:30-10:30	<p>NETWORKINGOWE ŚNIADANIE STORY.LAB I GILDII SCENARZYSTÓW POLSKICH</p> <p>NETWORKING BREAKFAST WITH STORY.LAB AND THE POLISH SCREENWRITERS' GUILD</p>	<p>KAWIARNIA FABUŁA, GDYŃSKIE CENTRUM FILMOWE</p> <p>FABUŁA CAFE, GDYNIA FILM CENTRE</p>
10:15-11:45	<p>PUNKT MENTALNY</p> <p>MENTAL POINT</p>	<p>GALERIA GDYŃSKIEGO CENTRUM FILMOWEGO</p> <p>GDYNIA FILM CENTRE GALLERY</p>
10:30-10:50	<p>ZŁOTA PRODUKCJA, CZYLI CO MA PIERNIK DO WIATRAKA, ZAPRASZA TAVEX</p> <p>GOLDEN PRODUCTION OR WHAT'S GOLD GOT TO DO WITH IT? HOSTED BY TAVEX</p>	<p>SALA OMEGA, HOTEL MERCURE GDYNIA CENTRUM</p> <p>OMEGA ROOM, MERCURE GDYNIA CENTRE HOTEL</p>
10:50-12:20	<p>MYŚLA, MOWA, SŁOWEM - JAK MEDIA PUBLICZNE MOGĄ WSPIERAĆ FILMOWCÓW</p> <p>HOW CAN PUBLIC MEDIA SUPPORT FILMMAKERS?</p> <p>MODERATORKA/MODERATOR: KATARZYNA BOROWIECKA (PROGRAM III POLSKIEGO RADIA)</p> <p>GOŚCIE/GUESTS: AGNIESZKA SZYDŁOWSKA (PROGRAM III POLSKIEGO RADIA), KINGA DĘBSKA (REŻYSERKA/DIRECTOR), BARTOSZ M. KOWALSKI (REŻYSER/DIRECTOR), ANNA KARNY (TVP)</p>	<p>SALA OMEGA, HOTEL MERCURE GDYNIA CENTRUM</p> <p>OMEGA ROOM, MERCURE GDYNIA CENTRE HOTEL</p>
12:30-13:00	<p>PROGRAM WSPARCIA GRANTOWEGO DLA KRYTYKÓW FILMOWYCH</p> <p>FILMOTEKA NARODOWA - INSTYTUT AUDIOWIZUALNY</p> <p>GRANT SUPPORT PROGRAM FOR FILM CRITICS OF NATIONAL FILM ARCHIVE - AUDIOVISUAL INSTITUTE</p>	<p>SALA OMEGA, HOTEL MERCURE GDYNIA CENTRUM</p> <p>OMEGA ROOM, MERCURE GDYNIA CENTRE HOTEL</p>
13:00-14:00	<p>LUNCH REGIONALNYCH FUNDUSZY FILMOWYCH</p> <p>REGIONAL FILM FUNDS LUNCH</p>	<p>SALA CONRAD, HOTEL MERCURE GDYNIA CENTRUM</p> <p>CONRAD ROOM, MERCURE GDYNIA CENTRE HOTEL</p>
15:30-16:30	<p>MASTERCLASS: FUNDUSZ RADY EUROPY WSPIERAJĄCY KOPRODUKCJE SERIALI</p> <p>MASTERCLASS: COUNCIL OF EUROPE FUND SUPPORTS CO-PRODUCTION OF SERIES</p> <p>PROWADZĄCY/HOSTED BY: ALEX TRAILA, PROGRAMME MANAGER, COUNCIL OF EUROPE</p>	<p>SALA OMEGA 3, HOTEL MERCURE GDYNIA CENTRUM</p> <p>OMEGA 3 ROOM, MERCURE GDYNIA CENTRE HOTEL</p>
16:45-17:45	<p>EVENT BOOSTER: WHEN EAST MEETS WEST</p> <p>EVENT BOOSTER: WHEN EAST MEETS WEST</p> <p>PROWADZĄCA/HOSTED BY: ALESSANDRA PASTORE, MARKET MANAGER WEMW</p>	<p>SALA OMEGA 3, HOTEL MERCURE GDYNIA CENTRUM</p> <p>OMEGA 3 ROOM, MERCURE GDYNIA CENTRE HOTEL</p>
18:00-19:00	<p>HAPPY HOUR - ZAPRASZA TAVEX</p> <p>HAPPY HOUR HOSTED BY TAVEX</p>	<p>GALERIA GDYŃSKIEGO CENTRUM FILMOWEGO</p> <p>GDYNIA FILM CENTRE GALLERY</p>

GDYNIA INDUSTRY

PIĄTEK, 27 WRZEŚNIA
FRIDAY, 27TH SEPTEMBER

9:30–10:30	ŚNIADANIE NETWORKINGOWE ZAPRASZAJĄ KOŁO MŁODYCH KIPA I VELES PPA YOUNG PRODUCERS AND VELES' NETWORKING BREAKFAST	KAWIARNIA FABUŁA, GDYŃSKIE CENTRUM FILMOWE FABUŁA CAFE, GDYNIA FILM CENTRE
10:15–11:45	PUNKT MENTALNY MENTAL POINT	GALERIA GDYŃSKIEGO CENTRUM FILMOWEGO GDYNIA FILM CENTRE GALLERY
10:30–12:00	KINO PRZYSZŁOŚCI. JAK ZMIENIAJĄCE SIĘ MODELE BIZNESOWE ZMIENIAJĄ KRAJOBRAZ KIN W POLSCE I EUROPIE CINEMA OF THE FUTURE. HOW CHANGING BUSINESS MODELS ARE RESHAPING THE CINEMA LANDSCAPE IN POLAND AND EUROPE MODERATORKA/MODERATOR: JOANNA PIOTRKOWIAK (KINO/CINEMA MUZA) GOŚCIE/GUESTS: HANNELE MARJAVAARA (CICAE), PATRYCJA BLINDOW (KINO/CINEMA ŻEGLARZ), FATIMA DJOUMER (EUROPA CINEMAS)	SALA OMEGA, HOTEL MERCURE GDYNIA CENTRUM OMEGA ROOM, MERCURE GDYNIA CENTRE HOTEL
12:15–13:45	„USŁYSZEĆ WSZYSTKIE GŁOSY – JAK ZAPEWNIĆ POLSKIEJ BRANŻY RÓŻNORODNOŚĆ I INKLUZYWNOŚĆ HEARING ALL THE VOICES – HOW TO MAKE THE POLISH INDUSTRY DIVERSE AND INCLUSIVE? MODERATOR/MODERATOR: ALEKSANDRA ALEKSANDER GOŚCIE/GUESTS: FATIH ABAY (EUROPEAN FILM ACADEMY), DAWID NICKEL (REŻYSER/DIRECTOR), ZUZANNA BANASIŃSKA (REŻYSERKA/DIRECTOR), FILIP BAŁDYGA (PRODUCENT, CANAL+)	SALA OMEGA, HOTEL MERCURE GDYNIA CENTRUM OMEGA ROOM, MERCURE GDYNIA CENTRE HOTEL
13:45–15:30	MENTORINGOWY LUNCH Z RADĄ PROGRAMOWĄ PFF OBOWIĄZUJĄ WCZEŚNIEJSZE ZAPISY MENTORING LUNCH WITH THE PFF PROGRAMME COUNCIL REGISTRATION REQUIRED	SALA CONRAD, HOTEL MERCURE GDYNIA CENTRUM CONRAD ROOM, MERCURE GDYNIA CENTRE HOTEL
15:00–17:00	W ROZMOWIE Z: KAROLINĄ ROZWÓD, DYREKTOR POLSKIEGO INSTYTUTU SZTUKI FILMOWEJ A CONVERSATION WITH KAROLINA ROZWÓD, DIRECTOR OF THE POLISH FILM INSTITUTE MODERATORKA/MODERATOR: OLA SALWA	SALA OMEGA, HOTEL MERCURE GDYNIA CENTRUM OMEGA ROOM, MERCURE GDYNIA CENTRE HOTEL
18:00–19:00	HAPPY HOUR – ZAPRASZA STOWARZYSZENIE KIN STUDYJNYCH WSTĘP NA PODSTAWIE AKREDYTACJI: BRANŻA, MEDIA HAPPY HOUR HOSTED BY ARTHOUSE CINEMA ASSOCIATION ADMISSION BY INDUSTRY AND MEDIA ACCREDITATION	GALERIA GDYŃSKIEGO CENTRUM FILMOWEGO GDYNIA FILM CENTRE GALLERY

SOBOTA, 23 WRZEŚNIA
SATURDAY, 23RD SEPTEMBER

12:00	FORUM STOWARZYSZENIA FILMOWCÓW POLSKICH NA ZAPROSZENIA POLISH FILMMAKERS ASSOCIATION FORUM BY INVITATION ONLY	SALA ORION I TANGO, HOTEL MERCURE GDYNIA CENTRUM ORION AND TANGO ROOMS, MERCURE GDYNIA CENTRE HOTEL
-------	---	--